



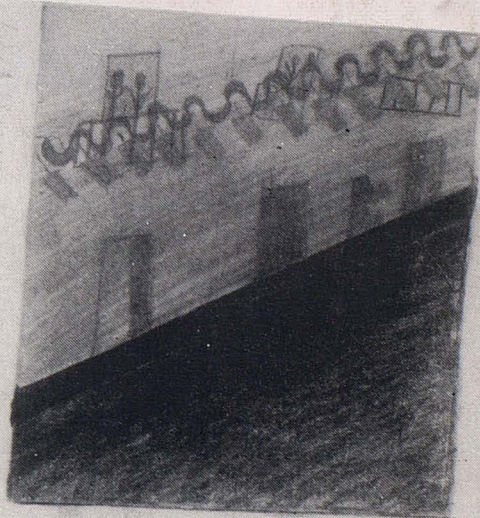
EL CATALÀ

BARCELONA-5
DIMARTS, 26
NÚMERO 6.179

FUNDADA 1870
PEL SENYOR JOAN

REDACCIÓ I ADMÓ.: PAU, 87
«TELEX» 5413
TELÈFON 324 55 55
PREU D'AQUEST EXEMPLAR: 10 PTS.

FESTA DE «SANT ANDREU»



(FOFO: N.M.G)



FESTA MAJOR 1982



**"la Caixa"
també hi vol ser present
amb la seva felicitació**

CAIXA DE PENSIONS
"la Caixa"



FESTA MAJOR 1982

La Festa Major coincideix aquest any amb la recent inauguració de la plaça de Mossèn Clapés on s'hi desenvoluparan nombrosos actes i amb l'obertura del Centre Cívic dels Transformadors. És potser, en la tasca de la Casa de la Vila, la culminació d'un cert esforç per oferir nous espais de relació i activitats culturals als andreuencs.

Aquest any ha estat important també l'esforç d'entitats, grups i carrers organitzant una festa que cada any es mereix més el nom de "major". Vagi des d'ací per endavant la nostra felicitació a tots.

Hi ha però un altre motiu, el que voldria destacar més de tots, que fa singular la Festa Major d'enguany i que simbolitza l'esforç de tots els andreuencs per fer-la més gran: Sant Andreu recupera els seus gegants.

Els gegants apareixen en els carrers en el moment en que les manifestacions nascudes de l'entranya del poble — les festes, les tradicions populars — entrèn a formar part, de ple dret, del que hom anomena cultura. Ens adonem que la cultura no són només llibres i concerts i que les senyes d'identitat no es troben només a les enciclopèdies.

Doncs bé, una d'aquestes senyals d'identitat són els gegants que ara estrenem i que abans de que trepitxin els carrers de Sant Andreu endevino ja que es convertiran en un punt de referència de les nostres festes, en un símbol de la cultura popular del nostre barri.

JORDI VALLVERDÚ I GIMENO

PERRUQUERIA

CRISTINA

*ESPECIALITAT EN TINTS I
PERMANENTS*

DEPILACIÓ A LA CERA

Malats, 55, tenda 2.na

Telèfon 345 64 71 - Barcelona-30

J. L. DIAZ

**Fluorescencia
Material Eléctrico
Electricidad
Fontanería**

Plaza de las Palmeras, 22

Teléfono 311 38 04 - Barceña-30

Comercial

Las Palmeras

Mobiliario de Cocina

Material de Construcción

Reformas Cocinas y Baños

Instalaciones de

Agua, Gas y Electricidad

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

Plaza Las Palmeras, 5 bis
BARCELONA - 30

Alimentació

SOLE

FRUITES

VERDURES

Concepció Arenal, 205

Telèfon 311 85 51

PÒRTIC I OFRENA

De nou posem a les vostres mans un altre programa de Festa Major: el de la nostra Festa de Sant Andreu d'aquest any 1.982.

Us podem garantir que hem dedicat els cinc sentits en la seva elaboració, intentant de presentar un entramat de festes i celebracions suggerent, variat i amb detalls d'una determinada alçada de nivell.

La Comissió de Festes que en té cura, fent ús de les atribucions d'iniciativa rebudes de l'autoritat municipal —patrocinadors, en definitiva de totes les activitats programades—, ha volgut posar l'accent en alguns dels actes que aquest any s'han seleccionat, fugint d'inèrcies sense imaginació, igualment que de reiteracions visiblement de recurs.

I assenyalarem tres intents de renovació. Aquest any, per exemple, remarcarem la cercavila. Serà una especial i intencionada cercavila que no es deixarà només a mercè i pel divertiment de la mainada, sinó que se la vol convertir en una convocatòria d'aglutinament de la nostra gent entorn d'un pretext de prou consistència com és la Festa Major, reunint les dintintes entitats del barri —culturals, de divertiment, esportives...— presidides per llurs ensenyes i pendons, en un intent de concentrar i plasmar l'evident existència de nuclis socials a casa nostra, mancats actualment de motius convocants per propiciar més d'una trobada a l'any, que servís per donar fe, no tant, només, de la seva existència, com de la seva dúctil vivacitat i del seu senzill i transparent civisme. I ens plauria com no es pot dir que aquesta nostra ambiciosa convocatòria inicial meresqués en el futur una responsable i progressiva continuïtat.

El 28 de novembre, d'altra banda, s'inauguraran oficialment "Els Transformadors", un local al servei del barri, d'ampla projecció cultural i ciutadana, que aspirem a què doni franca acollida i relleu a col·loquis, exposicions o trobades... i a tota mena d'actes i convocatòries al servei de l'art, de la cultura o de la simple sociabilitat, perquè des d'ara sigui l'insubstituïble punt de referència per celebrar-hi reunions de variada intencionalitat actuant de caixa de ressonàncies per fer arribar a tothom, en general, o a limitats nuclis, en particular, les novetats i inquietuds de tota mena que s'esdevinguin en el nostre barri.

I, finalment, l'altra menció especial volem dedicar-la a l'anunciada cantada d'havaneres —que també voldríem que adquirís carta de naturalesa i de continuïtat en les festes majors del futur—, flanquejada per la pintoresca i inevitable cremada de rom que acompanya aquests recitals, i com a corol·lari de la setmana de festes que reunirà tots els actes i celebracions que la integren, tindrem uns vistosos Focs Artificials, dignes successors dels cada any més seleccionats i escollits Castells d'artifici que darrerament s'han anat oferint, amb creixent superació, donant una espectacular cloenda a les festes.

I ara us volem confessar que si això que us hem confiat arribés a merèixer el vostre vist i plau i la participació vostra a les festes, restaríem tan plenament complaguts que tal vegada ens atreviríem a creure que després de la Festa Major d'enguany seria lícit seguir creient en les dels anys vinents, a les que —i això si que, honestament, no deixa lloc a dubtes— aportaríem igualment la voluntat i la dedicació de sempre.

LA COMISSIÓ DE FESTES

DRAP'S

COSTURA

LOLA RODRIGUEZ GARCIA

Bartrina, 25-27 (junto Plaza Mossèn Clapés)

Teléfono 345 00 11 — BARCELONA - 30

PEIXOS I MARISCOS

Eulàlia i Josep

Mercat de Sant Andreu
Parades 129 - 133 - 134 i 136
Telèfon 345 90 99
Particular: 345 55 31
BARCELONA - 30



PARRÒQUIA DE SANT ANDREU DE PALOMAR

— **FESTA DE SANT ANDREU** —

Dimarts, 30 de novembre, a les 8 del vespre:

CONCELEBRACIÓ DE L'EUCARISTIA

amb els sacerdots andreuencs i veïns
Pregària pel barri i parròquia, goigs de Sant Andreu

Dimecres, 1 de desembre, a les 8 del vespre:

MISSA EN SUFRAGI DE TOTS ELS DIFUNTS DEL BARRI



C/. GRAN DE SANT ANDREU, 217 - TEL. 346 33 11 - BARCELONA

POSEM A LA VOSTRA DISPOSICIÓ, ELS NOSTRES SERVEIS

- Bitllets d'avió, tren i vaixell
- Reserves d'hotel i apartaments
- Lloguer de cotxes
- Circuits en autocar
- Viatges de grup
- Viatges culturals
- Creuers
- Especial tercera edat
- Viatges de noces
- Fires i convencions

LA VOSTRA AGENCIA DE VIATGES

FIOL

**QUADRES I MARCS
FABRICACIO PROPIA**

**GRAN DE SANT ANDREU, 85
TEL. 346 9101
BARCELONA**

EL SERVEI QUE EL BARRI MEREIX

**GRANJA
LA
TORRETA**

DESAYUNOS — MERIENDAS — SANDWICH

CREPERIA

Paseo Fabra y Puig, 98 — Barcelona-30

GEGANTS A SANT ANDREU

¡Tornarem a tenir gegants! I ja estan batejats: ANDREU i COLOMA.

Interessat per conèixe'ls, no fa gaires dies que se'm va brindar l'ocasió d'escoltar una conversa entre ells quan encara estaven al taller on els han agençat. Per això he pogut saber de primera mà el que ells en pensaven dels seus noms i de la seva "genealogia". Heus ací el que vaig sentir:

Coloma.— ¡Hola Andreu!

Andreu.— Què tal Coloma?

C.— Bé. T'agrada el teu nom?

A.— Molt. I el teu, el trobes bonic?

C.— Si. Però no se perquè me l'han posat.

A.— Doncs jo t'ho explicaré. Recordes l'escut del poble de Sant Andreu que en el camper esquerra hi ha un colom pintat?. Doncs tú el representes.

C.— Bé, però jo soc una "Coloma"...

A.— És veritat. Tant pot ser un colom com una coloma. Amb això no hi veig cap mena de masclisme.

C.— I perquè anem vestits de pagesos?. El mateix els hauria costat vestir-nos de reis...

A.— Tot es podria haver fet. Però t'haig de dir que a Sant Andreu mai no n'hi ha hagut de noblesa... S'entén, de títol... La glòria de Sant Andreu sempre ha estat guanyada pel poble treballador, rural, que ha conservat ben pures les idees de Pàtria, Costums i Tradicions.

C.— I ara que no es fan gaires processons, vols dir que tindrem feina?

A.— Jo crec que sí. Ja se que els gegants abans només sortien pel Corpus. Però el món dóna voltes, i amb aquestes tendències de tornar als orígens de les manifestacions culturals i populars, hauran de comptar amb nosaltres en tots els actes on hi prengui part el poble autèntic. ¡Nosaltres som de tots i ens devem a tots!

C.— Et veig molt entusiasmada. Es veu que no et recordes del que els va passar als nostres avantpassats l'any 1869, ¡van morir cremats!

A.— Bé, sí. Però de llavors ençà ha plogut molt.

C.— ¡Com si ara no passessin coses semblants!

A.— És clar que sí. Però fixa't que el món va endavant i que ara el poble té més cultura i sobretot té molts més canals de participació en el regiment de la cosa pública. Ara hem après de dialogar i de pactar, i tenim més tolerància. Els catalans sempre hem dit que "parlant la gent s'entén".

C.— Ara penso que encara no m'has dit el perquè del teu nom.

A.— ¿És que podien pensar en un altre tan significatiu com Andreu?. Fa més de nou-cents anys que un document ja citava Sant Andreu com a lloc de residència d'un sacerdot que adquiria propietats per a la parròquia. I quasi mil anys d'història, sempre amb el mateix nom, atorguen dignitat. Heus ací perquè a mi el més "petit" dels andreuencs se'm coneix per Andreu. Per això t'he dit abans que el trobo molt encertat.

Dono fe que aquesta conversa que he transcrit, vaig escoltar-la amagat darrera d'una pila de drapots, encenalls, retalls de cartró i pots de pintura i d'aiguacuit.

MARTÍ

ROTISSERIE
PASTISSERIA
BOMBONERIA

MDS

Passeig Fabra i Puig, 94
Telèfon 346 52 03
BARCELONA - 30



RESTAURACION EN
GENERAL
Tapicería
ESCUADERO

Taller y exposición de venta:
Tres Creus, 21 (entrada Av. Meridiana)
Teléfono 311 33 55 - Barcelona-30



JOSEP CARBÓ
ANGEL VALENCIA

Concepción Arenal, 214
Teléfono 311 62 04
BARCELONA - 30

Masgoret

C/. Gran de Sant Andreu, 159
Telèfon 346 71 54

MADURACIÓ

El cinquantè aniversari de la fundació de l'Esbart Maragall, d'aquesta barriada, donà peu a la celebració d'un acte, quasi multitudinari, que em suscità el desig de dedicar-li unes acotacions. I la circumstància d'escaure's ran de l'entrada de la nostra Festa Major ha facilitat l'oportunitat de fer públics els subjectius comentaris que ara poso a la vostra consideració, desitjant i esperant que algú els comparteixi.

I espero que la brevetat amb què intento produir-me m'ajudarà a merèixer la vostra benvolença.

Fou el passat dia 12 d'octubre quan l'aniversari fundacional que acabo d'esmentar provocà la trobada de, em penso, disset esbarts per commemorar conjuntament la brillant efemèrides. No és pas poca cosa, i l'acte adquirir un notabilíssim relleu si hi afegim que també hi participà una cobla de la ciutat i que el públic que se sentí atret per la festa emplenava de gom a gom ambdues bandes de l'ample espai acotat al llarg d'un bon tram de l'avinguda Onze de Setembre.

I jo no vull dir res de la personalitat ni dels mereixements dels organitzadors-protagonistes, als quals, d'altra banda, felicito amb entusiasme i cordialitat, tot desitjant-los-hi continuïtat i èxits. Em cenyiré a parlar només d'un acte que és representatiu de tants altres del mateix estil que es donen constantment dins de l'àrea dels quatre punts cardinals de casa nostra.

I ara, amb els ulls closos, evoco aquesta i aquelles actuacions i una vegada més em sento íntimament esponjat davant de l'espectacle, i això per diversos motius, que vull enumerar:

El primer, per la concentració d'infants, adolescents, joventut i adults a què dona lloc, en un espontani gest col·lectiu d'homenatge a la nostra dansa.

Després, per la vibrant sensació de festa que posa en l'ambient l'alegre successió de ritmes i de notes que desvetllen neguits, tremolors i afanys de ballarugues en els peus de dansaires i no dansaires.

També pel remolí, vertiginós o acompassat —segons el compàs en solfa—, que s'apodera dels grups en dansa per transportar els interessats espectadors a remembrances nobles i ancestrals de les distintes maneres amb les que els nostres avantpassats ens confiaren, tot ballant, la seva identitat, els seus costums i les penes o alegries que intentaven comunicar als altres.

De més a més —i potser molt particularment— pel missatge i l'alè de cosa nostra que s'apodera de mi —i desitjo que de molts de vosaltres— així que cobla i dansaires, tots a una, es posen a teixir i a desteixir la bellesa gràcil i rítmica, insuperable, dels balls propis de les distintes contrades de la nostra terra, fins a saturar-nos del seu estil, de la seva història, de les seves riqueses...

No cal seguir buscant motius: tots alhora es sintetitzen en un de sol que es manifesta en l'íntim calfred que estremeix de dalt a baix la nostra espina dorsal en sentir-nos plenament integrats al bagatge ancestral de la nostra catalanitat, i quan constatem que en aquest històric reencontre la joventut hi és present assumint el paper de protagonista, mentre a tantes d'altres manifestacions de retorn a les nostres arrels nega col·laboració i presència.

No s'ha tingut prou d'encert en reconstruir els ponts que han de restablir els contactes entre les distanciades generacions.

No obstant, bona cosa deu haver-se guanyat en aquest sentit quan aquest acte dels esbarts, que pulsava indissimuladament la nostra corda patriòtica, meresqué l'emotiva vibració unànim d'un públic apretat i nombros en el que hi concorrien totes les edats, totes les tendències, tots els estaments socials i —deixeu-m'ho dir— tots els credos polítics. Igual que uns pocs dies abans, en el cementiri de Sant Andreu, en una ofrena de flors a la memòria d'Ignasi Iglesias.

Evidentment, ens anem guanyant a pols la fins ara no massa rànica —per a nosaltres— qualificació de comunitat en plena maduració.

DOMÈNEC PUGA

Cristalerías Laforja, S. A.

MIRALLS I VIDRES PLANS

DES DE 1958 A SANT ANDREU

VIDRES TÈRMICS I DE SEGURETAT — DECORACIÓ

FUSTERIA D'ALUMINI

Concepció Arenal, 280-282

— Telèfon 346 91 11

BARCELONA - 30

DISCO 100

OFERTAS Y DESCUENTOS TODO EL AÑO

DISCOS Y CASSETTES

ESCORIAL, 100

—

TELEFONO 214 09 04

BARCELONA - 24

FABRA Y PUIG, 50

—

TELEFONO 311 44 61

BARCELONA - 30

ACTES INFANTILS

28 de novembre

A les 11 del matí:

CONCENTRACIÓ DE CERCAVILES DAVANT LA PL. ORFILA

A les 11,30 del matí:

**PREGÓ DE FESTA MAJOR A CÀRREC DE
L'EXCM. BATLLE DE LA CIUTAT, NARCÍS SERRA**

A les 12 del matí:

SORTIDA DE LA CERCAVILA

30 de novembre

SESSIONS DE CINEMA

**per E.G.B. i ESPECTACLE INFANTIL per Preescolars
(Veure programa infantil)**

2 de desembre

A les 5 de la tarda:

**CONCERT DE LA BANDA MUNICIPAL
pels nens del barri, al Poliesportiu de Sant Andreu**

4 de desembre

A les 5 de la tarda:

**ESPECTACLE INFANTIL
amb berenar al carrer Rubén Darío
(Organitza l'A. VV. de Sant Andreu i Ràdio La Paloma)**

8 de desembre

A les 10 del matí:

GRAN XOCOLATADA INFANTIL A LA PL. DEL MERCAT



**LLEGUMS
CUITS**

**VIANDES I
LLAMINADURES**

FRUITES I VERDURES

MUEBLES

LÁINEZ

Sant Andreu, 346
Teléfono 345 38 15

C/. Burriana, 31 — Tel. 346 68 40



“MES” “MES”

Papers pintats — Moquetes
Suros — Terres plàstics
Pintures

- TIGRE 1:** Gran de Sant Andreu, 45 — Tel. 311 24 51
TIGRE 2: c/. Segre, 18 — Tel. 345 55 47
TIGRE 3: c/. Servet, 19 — Tel. 345 13 37
TIGRE 10: Av. Meridiana, 353 — Tel. 352 31 07
-

REPORTAJES



ESPECIALIDAD EN TODA CLASE DE FOTOGRAFÍAS ARTÍSTICAS
Y DE CEREMONIA EN NUESTROS MODERNOS ESTUDIOS

REPORTAJES DE BODAS Y BAUTIZOS — TRABAJOS A DOMICILIO
Y EN SALONES DE FIESTAS

FOTOCOPIAS EN EL ACTO — TRABAJOS INDUSTRIALES

Gran de Sant Andreu, 207 — Teléfono 346 64 01

Vía Julia, 171 — Teléfono 354 48 18 - Plaza Trinidad, 11 — BARCELONA

ASSOCIACIÓ DE VEÏNS

CONCURS D'APARADORS

Durant tota la Festa Major, del 28 de novembre al 8 de desembre

ESPECTACLE INFANTIL AMB BERENAR

Dissabte, dia 4, a les 5 de la tarda

Col·laboren: La Coordinadora d'Espectacles Infantils als Barris
i Ràdio La Paloma

APERITIU AMB JOCS PER ALS NENS

CURSES DE SACS — TRENCAR L'OLLA
I APERITIU PER ALS GRANS

Diumenge, dia 5 a les 12,30 del migdia, al carrer Rubén Darío

BALL D'ENVELAT AL CARRER AMB l'Orquestrina GALANA

Diumenge, dia 5 a les 7 de la tarda, al carrer Rubén Darío
amb vals, ball del confetti, passos dobles, polques, ball del ram,
ball del fanalet

Cansaladeries

QUERALT

*Pernil "Serrano" i
embotits selectes*

Elaboració pròpia

Mercat Sant Andreu, 1 - 1 bis
Telèfon 345 00 56

C/. Sagrera, 116
Telèfon 352 57 58

GERMANS

BACH

ESPECIALITAT
EN
CONGELATS

PLAÇA MERCADAL
BARCELONA

Gráficas Rimont

Plaza de las Palmeras, 5
Teléfono 346 74 51 — Barcelona-30

La Moreneta

PAPELERIA

Material Escolar
Objetos de Escritorio
Artículos para Regalo

Plaza de las Palmeras, 5
Teléfono 346 74 51 — Barcelona-30

Cicles CATALUÑA

**AUTOMÒBILS, MOTOCICLETES
I BICICLETES**

RECANVIS I ACCESSORIS
VENDES A L'ENGRÒS
I AL DETALL

C/. Gran de Sant Andreu, 101
Tels. 346 65 01 - 346 96 03
Barcelona - 16

Perfumería

FALGAR

ALTA COSMETICA

|
BISUTERIA

c/. Gran de Sant Andreu, 105
BARCELONA - 30

TOCINERIAS
ELABORACION PROPIA

PUIG HNOS.

ESPECIALIDAD EN
JAMONES Y EMBUTIDOS

San Andrés, 147 — Tel. 346 73 01
BARCELONA - 30

CASAL CATÒLIC DE SANT ANDREU

XXI Exposició Vitolfílica (entrada lliure)

1.er TEMA: 20 Anelles Flors

2.on TEMA: 20 Anelles Arbres - Palmeres i Plantes

3.er TEMA: 20 Anelles Productes del camp

Horari:

Dies 27 de novembre, 4 i 7 de desembre de 17 a 21 hores

Dies 28 de novembre, 5 i 8 de desembre de 11,30 a 14 i
de 17 a 21 hores

Lliurament de premis:

Dia 8 de desembre a les 19,30 hores

Agrupament Escolta Jaume I

Participació en les activitats següents:

- CERCAVILA
- JOC DE PISTES
- ANIMACIÓ XOCOLATADA
- CAMPIONAT DE FUTBOL

Escacs

Dissabte dia 4 de desembre:

A les 18 hores:

LLIURAMENT DE PREMIS XI TORNEIG OBERT D'ESCACS

A les 18,30 hores:

VERMUT DE GERMANOR

A les 19,15 hores:

SIMULTÀNIES A CÀRREC DEL GUANYADOR DEL TORNEIG

Grup Taca

Dies 11 i 12 de desembre:

CONCURS DE PINTURA RÀPIDA

Loc: Els Transformadors

Esbart Maragall

Dia 28 de novembre, a les 18 hores:

CINQUANTENARI DE L'ESBART

BALLADA D'EX-DANSAIRES

Cinema

Dies 4, 5 i 8 de desembre a les 18 hores:

"LA GUERRA DE LAS GALAXIAS"



ARTICULOS

DE
PIEL

Guiau

BOLSOS — MALETAS

C/. Gran de Sant Andreu, 149
Teléfono 346 72 03 - Barcelona-30

OPTICA

josé

m. a

canals

San Andrés, 151
Tel. 346 72 56 - Barcelona-30

RÀDIO
TELEVISIÓ
FOTOGRAFIA
ELECTRODOMÈSTICS
I ALTA FIDELITAT
LLISTES DE CASAMENT
LLUMS

Ràdio

TORDERA

Concessionari Telefunken

TV - PAL COLOR

Gran de Sant Andreu, 187-188
Tels. 346 87 56-311 47 53
Barcelona - 30

Boutique

Esther

Malats, 32
Teléfono 345 29 07
BARCELONA - 30

PONS I GALLARZA, 17

ELS CATALANISTES

SECCIÓ LÍRICA (TEATRE ESCOLA) - JOSEP ARBONES SERRA

Diumenge, 28 de novembre, a les 5,30 de la tarda:

¡FUNCIÓ DE GALA!

Representació de l'Òpera en tres actes d'Arrieta i Camprodon

'' MARINA ''

Amb un extraordinari repartiment

Dissabte, 4 de desembre, a les 5 de la tarda:

FESTIVAL 3.^a EDAT

Representació amb tot honor i detall de la sarsuela còmica d'un acte, dividit en tres quadres, lletre de Celso Lucio i Enric Garcia Alvarez, música dels mestres Valverde (fill) i Estellés,

''LA MARCHA DE CADIZ''

Seguidament GRAN CONCERT per primeres figures de l'art líric que han promès la seva assistència.

GRUP SUBMARINISTA BARCELONA

Dimecres, 1 de desembre a les 9 del vespre:

Primera presentació al públic de l'audiovisual,

'' E G E O - 8 2 ''

Al local dels Transformadors (Gran de Sant Andreu, 111)

Aquest audiovisual és un resum de l'expedició subaquàtica que el G. S. Barcelona va fer el darrer mes d'agost a Grècia.

L'expedició va ser patrocinada per:

GENERALITAT DE CATALUNYA

EXC. AJUNTAMENT DE BARCELONA

FEDERACIÓ CATALANA D'ACTIVITATS SUBAQUÀTIQUES

ESBART DOLÇA CATALUNYA

Dimecres, 8 de desembre, a les 6 de la tarda:

RECITAL DE DANSES DELS PAÏSOS CATALANS

Cobla: PRINCIPAL DE COLLBLANC (Amb Timbalers)

Direcció Musical: Mtre. JORDI NUÑEZ I PALLAROLA

Direcció Artística: JOAN ABELLA I SORIA

CALÇATS



BONA QUALITAT

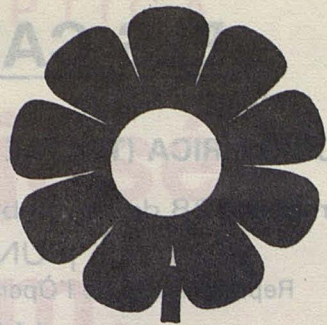
Especialitat en calçat
ortopèdic per a nens

BONS PREUS

Si vols un bon caminar, a calçats
NICOLAU t'has de calçar

PLAÇA MERCADAL, 30

TEL. 345 11 92 — BARCELONA-30



NOVEDADES



LENCERIA - CREACIONES INFANTILES

P. FABRA Y PUIG, 37 (Esq. Camilo Fabra)

Teléfono 311 68 61 - Barcelona-30

PERRUQUERIA

LOLITA

ALTA PERRUQUERIA

c/. Bascònia, 53-Tel. 345 64 80

EMBUTIDOS

TOMAS

ESPECIALIDAD

EN PALETILLA

SERRANA

Y TODA CLASE

DE EMBUTIDOS



PLAZA MERCADAL, 26

BARCELONA - 30

DE TEATRE

Amb motiu de la nostra Festa Major, Sant Andreu celebrarà la seva segona Mostra de Teatre.

Es tracta d'una celebració sense massa pretensions ni exagerats propòsits. Aspira, això sí, a iniciar un camí ascendent pel que puguin avançar juntes totes les individualitats i grups del barri que senten pel teatre una estima especial, la qual els empeny a una dedicació que obliga a actituds no pas del mateix nivell que les que avui s'estilen entre multituds endormiscades.

El teatre pot treure la son de les orelles. La treu, indefectiblement, si et deixes captivar per ell i decideixes dedicar-li interès i esforç.

Aquesta Mostra de Teatre suscita ambdues actituds. I es tracta d'un petit moviment col·lectiu que compromet un grapat d'individualitats que, al contactar entre elles, estimulen recíprocament el seu interès per l'aventura teatral i el seu esforç per enriquir-la. I cal aprofitar ambdues reaccions: no volgheu fer teatre "com sigui", sinó escollint a consciència el que es vol fer, per tal que condueixi a resultats positius i estimulants.

No oblidem mai que el teatre és un vehicle de cultura que pot millorar o destruir valors individuals o col·lectius, morals o cívics, segons l'ús que d'ell es faci.

Una obra teatral estrenada amb oportunitat a favor o en contra d'alguna problemàtica social a la que no es troba el desllorigador, pot contribuir a la seva felix resolució o al seu sord estancament. Recordeu el problema dels avis i encareu-lo a "Els vells", d'Igansi Iglesias: fou un cas provat d'incidència en la favorable inclinació d'un plat de la balança.

I en la cultura que pot suministrar-nos el Teatre —i actualment sobretot en el català— hi hem de trobar l'aportació a un millor coneixement i depuració de la llengua i a una sòbria valoració del llenguatge parlat, que són dos matisos distints d'un mateix tema, sovint de conflictiu plantejament.

En fi... Al davant o al darrera d'aquesta II Mostra de Teatre poden trobar-s'hi infinits incentius per buscar-hi fruits diversos que, d'altra banda, serviren per contrastar l'evidència del seu èxit.

I se m'acud una pregunta no del tot intencionada: ¿per quins fruits es podria començar per, ja des d'ara, decidir-se a considerar justificadíssima la convocatòria d'aquesta Mostra?

D. P. B.

HELICOY

MECANICA Y ELECTRICIDAD

EN GENERAL DEL AUTOMOVIL

Malats, 40 - Teléfono 345 15 40
BARCELONA-30

**MARCOS, CUADROS Y
OBJETOS DE REGALO**

SANT ANDREU

**PONS Y GALLARZA, 26 - VINTRO, 3
TELEF. 345 01 40 - BARCELONA-30**

Hiper Punt

FABRICACIÓ PRÒPIA

**ESPECIALITAT EN PANTALONS
FALDILLES, BRUSES I
PECES DE PUNT**

Rubén Darío, 33
Telèfon 311 20 57
Barcelona - 30



MUSICAL MALATS

INSTRUMENTOS

**GUITARRAS DE ESTUDIO, FLAMENCO
Y CONCIERTO - FLAUTAS - ARMONICAS
METODOS PARA TODOS LOS
INSTRUMENTOS
INSTRUMENTOS DE PERCUSION
LIBROS DE SOLFEO, ETC.**

**SE DAN CLASES DE:
GUITARRA CLASICA, FLAMENCA,
MODERNA, ELECTRICA - FLAUTA
BATERIA - SOLFEO - ETC.**

Malats, 74 - Tel. 345 21 45
BARCELONA - 30

CLUB NATACIÓ SANT ANDREU

Dia 5 de desembre

De 10 a 14 hores:

III Concurs de Cassolès d'Arròs

Lloc: Lateral interior fachada piscina, entre els carrers Santa Coloma i Virgili.

Dia 8 de desembre

A les 10 del matí:

IV Cursa Popular del Barri de Sant Andreu

CATEGORIA INFANTIL - Sortida Avda. Onze de Setembre, Virgili, Plaça Orfila, Santa Marta, Gran de Sant Andreu, Avda. Onze de Setembre, Santa Coloma, per finalitzar dins les Instal·lacions Esportives de l'A.I.S.S. on es donarà una volta.

CATEGORIA ADULTS - Sortida Avda. Onze de Setembre, Virgili, Plaça Orfila, Passeig Torras i Bages, Tinent Coronel Onofre Mata, Passeig Santa Coloma, Gran de Sant Andreu, Avda. Onze de Setembre, Santa Coloma, per finalitzar dins les Instal·lacions Esportives de l'A.I.S.S. on es donarà una volta.

Dia 12 de desembre

A les 10 del matí:

XI Campionat Social de Natació

A la piscina Municipal de Sant Andreu

bots i barrals

ceràmica i vidre

coixins — quadres — llànties — tapissos
ceràmica popular

art decó — — objectes de regal

malats, 21-23-tel. 346 32 15-sant andreu (barcelona 30)



PERNALS

CALZADO, CONFECCION Y ARTICULOS DEPORTIVOS

Avenida Meridiana, 348 — Teléfono 340 87 50 - 54
Gran de Sant Andreu, 258 — Teléfono 345 14 51
Francesc Layret, 70 — Vallespir, 89 - Tel. 339 63 22
B A R C E L O N A



joan mas

PERNALS,

FORMATGES

I EMBOTITS

PLAÇA MERCADAL, 22 — MERCAT DE SANT ANDREU, 47
MERCAT DE SANT ANDREU. 110 — BARCELONA - 30

DITES POPULARS DELS ANDREUENCOS

Els andreuencs al llarg dels anys parlant una llengua viva com ho és el català, també han seguit la llei general que fa que els idiomes s'enriqueixin amb expressions populars nascudes del bregar de cada dia. Totes aquestes expressions o dites tenen en comú que són referides a situació material o de lloc, que només la pot entendre aquell que sap les circumstàncies que justifiquen la locució escoltada.

El Rec Comtal era una riquesa pel Sant Andreu d'abans doncs a més de l'aigua que repartia per a regar, i de facilitar-nos passejades, era un element viu en la parla popular. **Tirar pedretes al Rec** era el que s'havia de fer per curar les criatures **enaiguades** o be els enamorats que no eren correspostos. Es deia que estaven **enaiguades** les criatures que s'aflaquien o entristien, i les pedretes s'havien de tirar al Rec des de dalt d'un pont dels diversos que hi havia, entre els quals, uns tenien fama de més guaridors...

I encara: **Tira-ho al Rec** es deia al qui volia mantenir una cosa que nosaltres consideràvem inútil i que no valia la pena de guardar.

Can Borràs era una casa de pagès molt aprop de l'actual cementiri, i quan es volia indicar la proximitat de la mort d'una persona, molt pietosament es deia: **aviat el portaran a Can Borràs**.

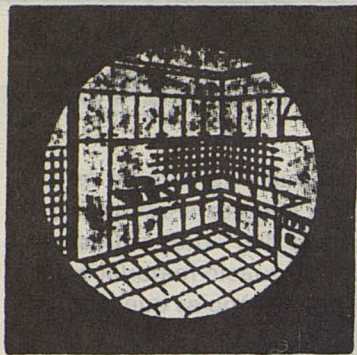
Per demostrar que havíem seguit tot Sant Andreu caminant, deiem que **haviem anat de Cal Borni a Cal Tisó**. Cal Borni era una casa senyorial tocant a La Sagrera i Cal Tisó una que estava més amunt de la Plaça Mssèn Clapés.

Una frase molt usada per explicar que volíem fer una petita passejada era la de **me'n vaig a tocar ferro**, amb la qual indicàvem que volíem caminar només fins a la via del tren, tant al del Nord com el de baix. Pels que vivien pels barris pròxims a la Rambla, **anar a tocar ferro** era arribar-se fins al pas a nivell que hi havia tocant a l'actual Meridiana. Anar fins a la Plaça de l'Estació **a veure passar trens**, era, i és encara, un entreteniment pels desvagats.

Una altra frase, que és usada per tot Catalunya, i que no diré que fos posada en circulació pels andreuencs, però si que és referida al nostre poble, és la de senyalar que una cosa és llunyana dient que **està a la quinta forca**, al·ludint a la forca cinquena que Barcelona tenia instal·lada a la Trinitat precisament en el Puig de les Forques. Sembla més aviat que aquesta dita devia ser inventada pels barcelonins, doncs és veritat que la Trinitat queda un xic lluny de Barcelona...

I una altra, que potser també originalment era barcelonina, però que els andreuencs feiem servir sovint, era: que tal persona **creixia com els arbres de la Rambla**, volent indicar que la conducta i formació de la persona al·ludida no era la normal i correcta als costums de l'època. Si a la Rambla de Barcelona tenen arbres torts, nosaltres també en **teniem** a la Rambla de Sant Andreu...

M.P.S.



S'edeco

RICARDO PALMER

BRICOLAGE DE LA COCINA

Distribuidor oficial KIT CUINA PALMER

Mobiliario de cocina prefabricado

Distribuidor oficial TEKA

Hornos, encimeras, fregaderas y campanas

- MOBILIARIO DE COCINA A MEDIDA
- GRIFERIA
- ACCESORIOS PARA MOBILIARIO DE COCINA

P.º FABRA Y PUIG, 84-86 — TEL. 311 31 54 — BARCELONA-30



Sanitaris — Ceràmica — Armaris de cuina

EXPOSICIÓ:

Carrer Gran de Sant Andreu, 172 - 174 — Telèfon 346 74 67

MAGATZEM:

Carrer President Lluís Companys, 22 — Telèfon 386 19 09
SANTA COLOMA DE GRAMENET

ENTRE EN EL MUNDO DEL EXTERIOR

Describe los servicios
de un gran
de hoy

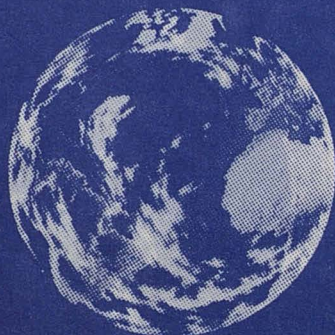


La Festa Major d'enguany
és organitzada per:

LA COMISSIÓ DE FESTES DE SANT ANDREU
I L'AJUNTAMENT DE BARCELONA - CONSELL MUNICIPAL DEL
DISTRICTE IXÈ-SUD

ENTRE EN EL MUNDO DEL EXTERIOR

Descubra los servicios de un gran Banco comercial de hoy con experiencia de años.



Banco sin Fronteras: Servicios sin Fronteras.

La experiencia de más de medio siglo prestando una asistencia integral al comercio internacional español en todo el mundo, ha hecho del Banco Exterior de España un banco sin fronteras.

Y esa misma experiencia es la que ha permitido que, también en nuestro país, el Banco Exterior de España pueda ofrecer al público en general toda una gama de servicios... sin fronteras.

Venga a comprobarlo.

Cuentas Corrientes: Cuentas Cómodas.

Tan cómodas que, sin moverse de casa, Vd. sabrá en todo momento cómo se mueve su dinero.

Con detalle de importes, extracto diario y resumen mensual de sus movimientos.

Libretas de Ahorro: Ahorro libre.

Vd. decide como y cuanto desea ahorrar sin que su dinero pierda la liquidez de un ahorro libre. Y ahora, si lo desea, la Libreta Triple Uso hará que sus ahorros sean también una sólida y rentable inversión.

Tarjeta Visa: Comprar sin Pagar.

Un nuevo servicio del Banco Exterior de España con el que su firma es

suficiente garantía para comprar lo que necesite y pagar cuando le convenga.

Autocheques Gasolina: Llenar y Arrancar.

Una forma cómoda y segura de viajar con la que Vd. sólo tendrá que llenar el depósito de su automóvil... ¡y arrancar!

Entre en el mundo del Exterior y todo el mundo se pondrá a su servicio.

Sin fronteras.



BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA
El banco sin fronteras

ACTES JUVENILS

Dia 4 de desembre:

A les 4,30 de la tarda:

FINALS DE BÀSQUET

A les 10 del vespre:

GRAN BALL POPULAR AMB

LA SALSETA DEL POBLE SEC

Al Poliesportiu de Sant Andreu

Dia 5 de desembre:

A les 9,30 del matí:

FINALS DE BÀSQUET

A les 12,30 del matí:

FINALS DE BÀSQUET

A les 4,30 de la tarda:

GRAN FINAL DEL CAMPIONAT DE BÀSQUET

A les 6 de la tarda:

Repartiment de premis als guanyadors, a càrrec del
Regidor del Districte Sr. Jordi Vallverdú

Dia 7 de desembre:

A les 10 del vespre:

BALL JUVENIL A LA PLAÇA MOSSÈN CLAPÉS AMB
I'ORQUESTRA MÀGICA



JOIERIA - RELLOTGERIA

Dissenys i preus propis de
Teresa Gaig i Renter

RUBÉN DARÍO, 26

TELÈFON 345 08 27 — BARCELONA-30

SALMÓ FUMAT

CAVIAR

PATÉS

TORRONS

TORREFACCIÓ PRÒPIA
DE CAFÈS,

AMETLLA I
AVELLANA

ESPECIALITAT EN:

FORMATGES DEL PAÍS,
DEL CABRALES AL MATÓ,
I D'IMPORTACIÓ, COM
PARMIGIANO - REGGIANO
GORGONZOLA
RACLETTE
ROQUEFORT
CAMEMBERT
FONTINA
BAVARIA BLU

FORMATGERIA

ALIMENTACIÓ **SUBIRANA**

Plaça Mercadal, 15
MERCAT DE SANT ANDREU

L'ESTABLIMENT PER A LES PROPERES FESTES

lo *más*
importante

DE



hiper
radar

MERIDIANA

la vida *más* barata,
el surtido *más* amplio,
el ambiente *más* agradable,

... y la calidad a todas luces!



**GENEROS DE PUNTO Y
CONFECCION
TODO PARA LA NOVIA**

Rubén Darío, 36 bis, 38 y 40
Teléfonos 345 60 47 y 345 02 47
BARCELONA - 30

Juguetes Finos

INTERCITY

- **TRENES ELECTRICOS**
- **SCALEXTRIC**
- **MAQUETAS**
- **AEROMODELISMO**

Malats, 42-46 - Tel. 311 47 54
BARCELONA-30

Carnes

DURAN

PLAZA MERCADAL, 31

**BAZARSPORTS
CERCENADO**

Les desea
éxitos deportivos

San Andrés, 229
Teléfono 345 00 03
BARCELONA - 30

S. C. LA LIRA

Dia 28 de novembre

A les 10 de la nit:

BALL DE FESTA MAJOR AMB EL CONJUNT

"MARTINS BOYS"

Dia 3 de desembre

A les 8,30 del vespre:

Conferència-Col.loqui sobre relacions humanes

Tema: "Comunicació o Violència"

Organitza la Comunitat del Desenvolupament Humà

Dia 5 de desembre

A les 12 del migdia:

ESCACS — PRIMERA DIVISIÓ

La Lira — Barcelona A

1.ª CATEGORIA

La Lira "B" — Santa Perpètua

A les 5 de la tarda:

Homenatge als avis de la Casa Asil

Dia 8 de desembre

A les 12 del migdia:

Cercavila Ciclista

Sortida: Plaça Mercadal

A les 5 de la tarda:

Homenatge als Avis

Amb la representació de l'obra MARIA ROSA

Tot seguit hi haurà un BERENAR

TALLER DE SERRALLERIA



DUPLICAT DE CLAUS AL MOMENT

COL·LOCACIÓ DE PANYS — REIXES — PORTES METÀ.LIQUES
I ALUMINIS DE TOTA MENA — PRESSUPOST SENSE COMPROMÍS

C/. Jorba, 44 — Telèfons 345 64 80 - 346 43 23
BARCELONA - 30

CERRAJERIA

GAREDO, S. A.

San Andrés, 350 — Teléfono 345 02 09
BARCELONA - 30

SANT ANDREU — GIBRALTAR... BITLLET D'ANADA I TORNADA

Sant Andreu de Palomar per la seva situació geogràfica a les portes de Barcelona, i pas obligat cap al Vallès per l'estret de Montcada, era molt sovint, en els segles passats, poble indicat per l'allotjament de tropes de trànsit. L'allotjament devia ésser tan freqüent que l'Ajuntament andreuenc ja tenia establertes les cases on s'havien de repartir els oficials, caporals, i la resta de la tropa. De tal manera estava tot tant ben ordenat, que no fa gaires anys encara podia veure's en moltes cases del poble unes rajoletes de ceràmica on hi estaven escrites les categories dels militars que s'hi havien d'allotjar.

L'anècdota que segueix ha sorgit de la confrontació de textos de diferents autors que narren el mateix fet històric.

La Guerra de Successió és sabut que fou motivada a la mort de Carles II, pel nomenament per Lluís XIV de França del seu nét Felip d'Anjou com a Rei d'Espanya, cosa que no fou acceptada per l'Emperador Leopold I que volia el tron d'Espanya pel seu fill Carles, Arxiduc d'Àustria. A l'Arxiduc Carles l'ajudaven les grans potències Anglaterra i Holanda amb la força de llurs esquadres.

El dia 27 de maig del 1704 arribà davant Barcelona l'esquadra anglo-holandesa, comandada pel Príncep de Darmstad, per atacar al Virrei Velasco adicte a Felip V. Com que l'atac frontal a Barcelona no era aconsellable, Darmstad optà per desembarcar "per la banda del Besòs" i, diu Mn. Clapés, que els 3000 homes que desembarcaren "la major part dels quals s'allotjaren a Sant Andreu" i els altres a les veïnes poblacions de Badalona i Sant Martí. Darmstad pretenia un alçament dels barcelonins car els creia molt amics per haver estat Virrei de Barcelona el 1699. Intimà a Velasco a retre-li la plaça però aquest rebutjà les proposicions. Quan Darmstad es convencé que Velasco no es retiria sense lluita, hagué de desembarcar després de bombejar la plaça. Bastants fugitius de Barcelona s'embarcaren amb ell. Sant Andreu quedà buit de tropes allotjades.

Com que aquesta Guerra de Successió afectava a Portugal aliat també amb els anglo-holandesos, i que en aquells dies estaven en situació una mica apurada, Darmstad, amb la flota que fugí de Barcelona, cregué ésser útil als portuguesos atacant les forces de Felip V per la reraguarda prop de les costes portugueses. Aquesta ajuda als lusitans es concretà el 2 d'agost del 1704 en un cop de mà contra Gibraltar que es trobava desguarnit, fins al punt que es creu que, inclosos els paisans, la guarnició no arribaria als cent homes. Darmstad hi desembarcà 2000 homes, resistí totes les temptatives de rescat de part dels expulsats i des d'aquest dia, fins avui, ja sabem qui és que detenta el Penyal de Gibraltar.

Els aliats de l'Arxiduc novament cregueren oportú ajudar els catalans contra el jou de Felip V. Prepararen una gran flota, que també comandava el Príncep de Darmstad, que arribà a vistes de Barcelona el 22 d'agost del 1705. Altra vegada "el dia 24 d'agost començaren els desembarcaments per la banda del Besòs", "acampándose en línea recta desde el muelle hasta San Andrés de Palomar", "acamparen des del mar fins a Sant Andreu en nombre de 8000 infants i 800 cavalls... l'últim que saltà a terra fou l'Arxiduc Carles".

El dia 14 de setembre del 1705, en un atac de les tropes de l'Arxiduc per conquerir el Castell de Montjuïc, Darmstad fou malferit i morí al cap de poques hores.

Aquest és el final del general imperial Príncep de Darmstad que des de Sant Andreu emprengué l'anada a Gibraltar i després la tornada per venir a morir a terres barcelonines.

MARTÍ POUS

sonifoto

CINEMA - HIFI - RADIO - TV

VIDEO CASSETTES SISTEMA VHS Y BETAMAX

REVELATS COLOR EN 24 HORES

ANTONI MOLTO ARISSA

Rubén Darío, 2 - Gran de Sant Andreu, 215

Telèfon 345 26 98 - Barcelona-30

automòviles

AUTOMOVILES

MALATS

GENTO

COCHES NUEVOS Y USADOS — TODAS MARCAS

GRANDES FACILIDADES



Malats, 48-50
Teléfono 346 01 91
BARCELONA - 30

Avenida de Roma, 133-135

Villarroel, 122

Teléfono 323 10 91

BARCELONA - 11

30 Novembre

Tarda, a les 5

Secció de Coloms Esportius

GRAN CONCURS DE FESTA MAJOR

Trofeu

**CERCLE CULTURAL
"ELS CATALANISTES"**

J. GELABERT TRESICALS

TODA CLASE DE PRESUPUESTOS,

INSTALACIONES INDUSTRIALES, CUARTOS DE BAÑO,
COCINA, AGUA, GAS, ELECTRICIDAD, ETC.

C/. San Hipólito, 51

Teléfono 345 79 02 — Barcelona-30

novedades

Josefina

Pons y Gallarza, 33

Telex. 346 08 76 - 345 22 51

BARCELONA - 30

TOT EN:

DISC. FOTOGRAFIA, CINEMA

HI-FI, TVC, VIDEO

MATERIAL SENSIBLE

LABORATORI FOTOGRÀFIC

SERVEI TÈCNIC

PERSONAL ESPECIALITZAT

ELECTRÒNICA **JOVALL**

C/. Gran de Sant Andreu, 129

Telèfon 346 02 12

Barcelona - 30

JOGUINES

VIVES



TRENS KITS JOCS

NINES D'ARTESANIA

ANIMALS DE PELUSSA

JOCS DIDÀCTICS

DISFRESSES

Passeig Fabra i Puig, 67

Telèfon 311 92 53

BARCELONA - 30

Regals

Niuba

Llistes de Noces

Passeig Fabra i Puig, 88

Telèfon 311 44 53

Barcelona-30

U. E. SANT ANDREU

ESTADI MUNICIPAL "NARCÍS SALA"

27 de novembre

A les 4 de la tarda:

**CAMPIONAT REGIONAL DE JUVENILS
MILAN — U. E. SANT ANDREU "B"**

28 de novembre

A les 10 del matí:

**III TROFEU DE FESTA MAJOR
CAMPIONAT DE CATALUNYA DE VETERANS
BARCELONETA — U. E. SANT ANDREU**

A les 11,45 del matí:

**CAMPIONAT REGIONAL D'AFECCIONATS
SAN MORI — U. E. SANT ANDREU**

5 de desembre

A les 11,45 del matí:

**CAMPIONAT NACIONAL DE 3.ª DIVISIÓ
C. D. EUROPA — U. E. SANT ANDREU
PARTIT DE FESTA MAJOR**

PAVELLÓ POLIESPORTIU DE SANT ANDREU

27 de novembre

A partir de les 4 de la tarda i fins les 10 de la nit:

INTERESSANTS PARTITS DE FUTBOL SALA

28 de novembre

A les 10 del matí:

**CAMPIONAT REGIONAL HOQUEI PATINS
CLARET — U. E. SANT ANDREU**

A les 12 del migdia:

CAMPIONAT DE FUTBOL SALA ALEVINS



PROGRAMA OFICIAL FESTA MAJOR DE SANT ANDREU 1.982

Diumenge, 28 de novembre

10 matí: **III TROFEU DE FESTA MAJOR.** Campionat de Catalunya de Veterans: U. E. SANT ANDREU — BARCELONETA. *Lloc: Camp Municipal Narcís Sala*

11,30 matí: **PREGÓ I CERCAVILA.** El pregó serà a càrrec de l'Excm. Sr. Batlle de la ciutat, Narcís Serra. *Lloc: Plaça Orfila*

11,30 matí: **GRAN CONCERT,** per l'Orquestra Simfònica "ESTELA" (45 professors). *Lloc: Llar del Pensionista de Sant Andreu.*

1 tarda: **INAUGURACIÓ DELS "TRANSFORMADORS",** a càrrec de l'Excm. Sr. Batlle de la ciutat Narcís Serra. Exposició de totes les entitats de Sant Andreu, la qual estarà oberta fins el dia 8 de desembre. *Lloc: Els Transformadors*

6 tarda: **CINQUANTENARI DE L'ESBART MARAGALL.** Ballada d'Ex-Dansaires. *Lloc: Casal Catòlic*

6 tarda: **CONCERT DE SARDANES,** dedicat als mestres andreuencs. *Lloc: Els Transformadors*

9 vespre: **GRAN RECITAL.** *Lloc: Els Transformadors*

10 nit: **GRAN BALL DE FESTA MAJOR,** amb el conjunt musical "MARTINS BOYS". *Lloc: S. C. La Lira*

Dilluns, 29 de novembre

8 nit: Presentació a les entitats andreuencs del segon volum del llibre "RECORDS GRÀFICS DE SANT ANDREU DE PALOMAR", realitzat per en Pere Mañà.

9 nit: Lliurament de Premis del **CONCURS D'APARADORS.** *Lloc: Els Transformadors*

Dimarts, 30 de novembre

12,30 migdia: **VISITA A LA CASA ASIL.**
8,30 nit: **MISSA CONCELEBRADA.** *Lloc: Parròquia de Sant Andreu*

Dimecres, 1 de desembre

9 nit: Primera Audiovisual "EGEO-82". *Lloc: Els Transformadors*

Dijous, 2 de desembre

5 tarda: **CONCERT,** per a tots els nens i nenes, a càrrec de la BANDA MUNICIPAL DE BARCELONA, dirigida per l'andreuenc Albert Argudo. *Lloc: Poliesportiu de Sant Andreu*

9,30 nit: Projectió amb diapositives de "YUKON". Organitza l'Agrupació Excursionista Muntanya. *Lloc: S. C. La Lira*

Divendres, 3 de desembre

8,30 nit: **CONFERÈNCIA-COL·LOQUI,** sobre relacions humanes. Tema "COMUNICACIÓ O VIOLÈNCIA". Organitza la Comunitat del Desenvolupament Humà. *Lloc: S. C. La Lira*

10 nit: **CONCERT DE FESTA MAJOR,** a càrrec de la BANDA MUNICIPAL DE BARCELONA, dirigida per l'andreuenc Albert Argudo. *Lloc: Parròquia de Sant Pacia*

Dissabte, 4 de desembre

5 tarda: **FESTIVAL 3.ª EDAT,** representació de la sarsuela "LA MARCHA DE CADIZ". Durant l'entreacte s'obsequiarà a tots els assistents amb un esplèndid berenar. Entrada gratuïta per als jubilats mitjançant la seva invitació. *Lloc: Els Catalanistes*

5 tarda: **FESTIVAL INFANTIL AMB BERENAR.** Organitza l'Associació de Veïns. *Lloc: Carrer Rubén Darío*

5,30 tarda: **ESPECTACLE INFANTIL I JUVENIL,** amb pallasos, il·lusionistes i putxinel·lis. Organitza la Comissió de Festes Mossèn Clapés. *Lloc: Plaça Mossèn Clapés*

10 nit: **GRAN BALL POPULAR,** amb l'Orquestra LA SALSETA DEL POBLE SEC. *Lloc: Poliesportiu de Sant Andreu*

Diumenge, 5 de desembre

10 matí: **IV CONCURS D'ARROSSEGAMENT DE PESOS PER CAVALLS.** *Lloc: Terrenys Renfe, davant de la Maquinista*

10 matí: **III CONCURS D'ARROSSOS A LA CASSOLA.** *Lloc: Passeig Onze de Setembre, entre els carrers Santa Coloma i Virgili*

11,45 matí: **PARTIT DE FESTA MAJOR.** Campionat Nacional de Tercera Divisió: U. E. SANT ANDREU — EUROPA. *Lloc: Camp Municipal Narcís Sala*

12,30 matí: **APERITIU AMB JOCS PER ALS NENS.** Curses de sacs, trencar l'olla i aperitiu per als grans. Organitza l'Associació de Veïns. *Lloc: Carrer Rubén Darío*

12,30 matí: **GRAN BALLADA DE SARDANES I CONCENTRACIÓ DE COLLES SARDANISTES,** amb la Cobla VERNEDA. *Lloc: Plaça Mossèn Clapés*

5 tarda: **FESTIVAL HOMENATGE ALS AVIS DE LA CASA ASIL.**

6 tarda: **FESTIVAL DE DANSA CATALANA,** a càrrec de l'ESBART MARE NOSTRUM, amb la Cobla BARCELONA. *Lloc: Sala Teatre de Sant Pacia*

7 tarda: **BALL D'ENVELAT AL CARRER,** amb l'ORQUESTRA GALANA. Organitza l'Associació de Veïns. *Lloc: Carrer Rubén Darío*

Dimarts, 7 de desembre

9 nit: **PROJECCIÓ DE LA PEL·LÍCULA "LA VALL D'ARAN",** de l'andreuenc Francesc Tur. *Lloc: S. C. La Lira*

10 nit: **BALL JUVENIL,** amb l'Orquestra MÀGICA. *Lloc: Plaça Mossèn Clapés*

10 nit: **GRAN PARTIT DE FUTBOL-SALA,** entre els equips de la Guàrdia Urbana del Districte IXè-Sud i el Consell Municipal del Districte IXè-Sud. *Lloc: Poliesportiu de Sant Andreu*

Dimecres, 8 de desembre

10 matí: **XOCOLATADA** i Espectacle Infantil. *Lloc: Plaça del Mercat*

10 matí: **IV CURSA POPULAR** del Barri de Sant Andreu. *Lloc sortida: Avda. Onze Setembre*

12 matí: **GRAN CERCAVILA CICLISTA.** *Lloc sortida: Plaça del Mercat*

5 tarda: **HOMENATGE ALS AVIS,** amb la representació de l'obra "MARIA ROSA". Tot seguit berenar. Entrada gratuïta per als jubilats mitjançant la seva invitació. *Lloc: S. C. La Lira*

6 tarda: Projectió de la pel·lícula "LA GUERRA DE LAS GALAXIAS" *Lloc: Casal Catòlic*

6 tarda: **FESTIVAL DE DANSA CATALANA,** a càrrec de l'ESBART DOLÇA CATALUNYA, amb la Cobla LA PRINCIPAL DE COLLBLANC (amb Timbalers). *Lloc: Els Catalanistes*

8,30 nit: **CANTADA D'HAVANERES I GRAN CREMAT.** *Lloc: Plaça Orfila*

10,30 nit: **CASTELL DE FOCS,** com a cloenda de la FESTA MAJOR d'enguany. *Lloc: Plaça Orfila, davant de la Parròquia de Sant Andreu*

DURANT TOTA LA FESTA MAJOR GRAN CONCURS D'APARADORS



GOTÓS

VESTEIX L'HOME

Confecció - Camises Gèneres de Punt Sport

BON PREU

Carrer Gran de Sant Andreu, 257 — Telèfon 345 01 56

BARCELONA - 30

Jacint Verdaguer, 103 — Telèfon 385 76 52

SANTA COLOMA DE GRAMENET

HO SABIEU QUE...

...el Rei Martí I el dia 14 de juny del 1409 oí missa i escoltà el sermó de Vicenç Ferrer a la Parròquia de Sant Andreu?. ¿Qui li havia de dir al Rei que, per no tenir hereu baró, aquell mateix predicador al cap de tres anys justos proclamaria a Casp successor seu a l'infant de Castella Don Ferran!.

...als boscos de Valldaura, damunt d'Horta anat cap a Cerdanyola, hi havia un palau dels Reis catalans i que era el seu lloc de cacera de senglars, i que es diu també que fou on morí el Comte Guifré el Pilós, fundador de la dinastia catalana, combatent als sarraïns?.

...al cementiri de Sant Andreu quan estava al davant de l'església vella, hi havia la sepultura de set andreuencs que moriren durant el setge de Barcelona el 1714, i que hi havia un placa que els nomenava?.

...la línia del tren que va a França per la via de baix, tenia una estació que se'n deia Santa Coloma, situada si fa no fa sota l'actual carretera elevada, i que hi paraven dos o tres trens al dia?.

...La Junta Gestora per intentar la Desagregació de Sant Andreu de Barcelona, l'any 1898, nomenà advocat seu a Madrid a D. Nicolau Salmerón i Alonso qui havia estat president de la República Espanyola el 1873, de la que dimití per no voler firmar la sentència de mort d'un caporal que havia desertat de l'exèrcit?.

...si a Sant Andreu se li hagués aplicat el Pla Cerdà d'Eixample de Barcelona, com ho ha fet amb Sant Martí, la Meridiana que segueix exactament la direcció Nord-Sud del meridià geogràfic, ens hauria partit pel mig una bona part del nucli antic del nostre poble?.

...els tartaners que transportaven viatgers des de Sant Andreu a Barcelona el segle passat, els feia quimera veure el Tren de Foc que s'inaugurà el 1874?. Llegiu, si us plau, aquesta gasetilla que publicava "La Vanguardia" del dissabte 25 de juliol del 1881.

"Nuestras quejas se pierden en el vacío. En uno de nuestros últimos números clamamos contra los escándalos que los defensores del sistema de locomoción desterrado por el progreso promueven todos los días festivos en el momento de llegar las expediciones del tranvía de vapor al paradero de San Andrés de Palomar, sin que el señor. Alcalde de dicha localidad tome providencia alguna que indique el laudable deseo de evitar su reproducción. La cultura de un pueblo lo reclama, y veremos si ahora seremos más afortunados".

M. P.

RELOTGERIA

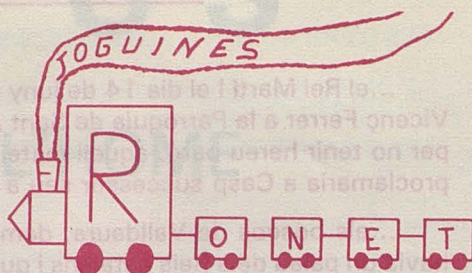
JOIERIA

*Miquel
Vallmitjana*

Tècnic Rellotger

Sant Andreu, 221 - Tel. 345 00 21

BARCELONA - 30



Plaça Marià Brossa, 5-6

Telèfon 345 13 30

Barcelona - 30

ALIMENTACION

T. Lombarte

CALLE PONS Y GALLARZA, 31

BARCELONA - 30

Drogueria Codina

Productes químics

Pintures i decoració

Neteja i perfumeria

Plaça Mercadal, 20

Telèfon 345 08 74

BARCELONA - 30

28 de novembre

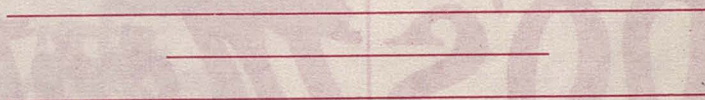
¡COMENÇA LA FESTA MAJOR!

A 2/4 de 12 del matí:

Pregó a càrrec de l'Excm. Sr. Batlle de la ciutat

Narcís Serra

A continuació rebuda dels gegants i Gran Cercavila, amb la participació de les escoles, grups juvenils i totes les entitats del barri amb les seves senyeres.



A la 1 de la tarda:

INAUGURACIÓ DELS "TRANSFORMADORS"

i de l'Exposició de totes les entitats de Sant Andreu.

Aquesta exposició estarà oberta fins el dia 8 de
Desembre

Boulevard 265

Carrer Gran de Sant Andreu, 265
Telèfon 345 04 59 Barcelona-30

DISBAUXA

de joguines



CARRER MALATS, 21-23

TEL. 311 43 55-BARCELONA-30

CARRER MALLORCA, 583

TEL. 235 43 36-BARCELONA-26

fang's

CALÇATS

GRANS OPORTUNITATS I EXTENS

ASSORTIT EN TOTA MENA DE

CALÇAT

Lope de Vega, 123 Tel. 308 13 91
Rubén Darío, 65 Tel. 345 37 29
BARCELONA

Montse

Maletes

Articles de pell

RUBEN DARIO
BARCELONA - 30

SOCIETAT PER A LA FESTA DE SANT ANTONI ABAD
“ELS TRES TOMBS”

Dia 5 de desembre, a les 10 del matí:

GRAN BUTIFARRADA
I SEGUIDAMENT:

IV CONCURS D'ARROSSEGAR PES
PER A CAVALLS

Lloc: Terrenys de la RENFE, davant de La Maquinista
(c/. Ferran Junoy)



DONDE LA CALIDAD NO ESTA REÑIDA CON
EL PRECIO

“ COMPRUEBELO ”

RECUBRIMIENTOS SUELO
MOQUETAS — CORCHO
PINTURÀ VALENTINE

Gran de Sant Andreu, 119 — Teléfono 346 68 02
Corders, 14 — Teléfono 319 72 65



STEREO SANYO S.A.

ALTA FIDELIDAD & VIDEO

Bartrina 19

346 13 20

Barcelona - 30

ENTITATS ORGANITZADORES

Associació de Veïns de Sant Andreu	Parròquia de Sant Joan de Mata
Societat Coral La Lira	Centre Juvenil Sant Andreu
Cercle Cultural Els Catalanistes	Col.legi Jesús Maria
U. E. Sant Andreu	Col.legi Sagrada Família
Els Tres Tombs - Societat per a la Festa de Sant Antoni Abad	Agrupació de Veterans de la U. E. Sant Andreu
Agrupació Excursionista Muntanya	U. C. Sant Andreu
Club Natació Sant Andreu	Col.legi Dominiques
Grup Taca	Col.legi de Ntra. Sra. de la Soledad (Les Salesianes)
Grup L'Esbarjo	Col.legi Jesús, Maria i Josep (Els "Padres")
Agrupament Escolta Jaume I	Col.legi Municipal Ignasi Iglesias
Orfeó L'Eco de Catalunya	Col.legi Municipal Santa Teresa de Jesús
Esbart Maragall	A. E. Pegaso
Esbart Dolça Catalunya	Escola Gavina
Esbart Mare Nostrum	
Colla Maig	Parvulari Municipal Walt Disney
Casal Catòlic de Sant Andreu	Parvulari Bon Camí
Esport Ciclista Sant Andreu	Parvulari Esplai
Biblioteca Ignasi Iglesias	Esplai de Sant Pacià
Parròquia de Sant Andreu	A. E. Pare Bertran
Parròquia de Sant Pacià	Comissió de Festes Mossèn Clapés
Escola Pegaso	Institut Agrícola de Sant Andreu

Els actes d'aquesta Festa Major han estat possibles també, gràcies a la col.laboració de:

Firaires de Sant Andreu
Caixa d'Estalvis de Catalunya
Banca Catalana
Caixa de Pensions
Caixa de Barcelona
Banco Zaragozano
Banc de Barcelona

Coca-Cola
Donuts
Letona
Ram
Nestle
Café Soley
Café Marcilla

i totes les cases comercials que s'anuncien en aquest Butlletí.

Flor de Neu

CONGELADOS MAXIMA
CALIDAD

Verduras — Precocinados

Pescados — Mariscos

Camilo Fabra, 23

Teléfono 311 06 58 - Barcelona-30

Rogent, 29

Teléfono 246 58 32 - Barcelona-26

Ilanes

santa

marta

sant andreu, 307

tel. 345 08 08

barcelona - 30

SASTRERIA BOUTIQUE

SEÑORA Y CABALLERO

MIQUEL

San Andrés, 352

Teléfono 345 72 62

BARCELONA - 30

DISCOAMISTAD

Venta al Mayor

de

Cassettes

Avda. Meridiana, 578, tienda 6
(por Meridiana, salida Santa Coloma)

Teléfono 345 66 66

PLAÇA MOSSÈN CLAPÉS

Dissabte, 4 de desembre, a 2/4 de 6 de la tarda:

FESTA INFANTIL I JUVENIL

Organitzada per la Comissió de Festes de Mossèn Clapés

TEATRE DE PUTXINEL·LIS: **BARRUFET**

PARELLA D'IL·LUSIONISTES: **IRENE I XAVIER**

SUPER PALLASSOS MUSICALS: **TONI I CAPRINI**

PRESENTADOR: **BUSTAMANTE**

EQUIP DE SO: **STEREO SONIK**



TALLERES SÁNCHEZ

Languedoc, 62
Tel. 346 96 06

Languedoc/Monjas (exposició)
Tel. 345 66 50

RENAULT

RECAMBIOS

Vehículos nuevos

Toda la información sobre cualquier modelo Renault y las distintas formas de adquirirlo.

ACCESORIOS

Mercado Nacional
de Ocasión

Coches usados de todas las marcas, revisados, a un precio justo y con amplias facilidades de pago.

MECANICA, PLANCHA, PINTURA Y ELECTRICIDAD

**ESPECIALIDAD EN PUERTAS
BLINDADAS Y
CERRADURAS DE SEGURIDAD**



**maderas
J. ROMERO**

San Andrés, 379

Teléfono 345 50 08 - Barcelona-30

TINTORERIA

LAVAPLANCH

San Andrés, 375-377

Teléfono 345 31 82 - Barcelona-30



ERETRON

**IL.LUMINACIÓ
OBJECTES DE REGAL
MATERIAL ELÈCTRIC
ELECTRODOMÈSTICS
INSTAL.LACIONS**

Gran de Sant Andreu, 337

Telèfon 345 03 27 — BARCELONA-30

DURAN 2

**Joyeria - Relojeria
Objetos de Regalo**

Avda. Meridiana, 576

Tel. 346 33 60 — Barcelona-30

LA FIRA, AQUEST ANY, S'INSTALARÀ AL CARRER
SEGRE - DOCTOR SAMPONS,
TOCANT A L'AVINGUDA ONZE DE SETEMBRE

**ELS FIRAIRE US HI ESPEREM
A TOTS**

NO HI FALTEU!



martín
artes gráficas

Paseo Fabra y Puig, 138 - 140
Tels. 340 57 00 - 340 52 04 - Barcelona-16

Papereria - Llibreria

**MATERIAL D'OFICINA I
OBJECTES DE REGAL**

GRAN VARIETAT EN MATERIAL
ESCOLAR

CARTERES - SARRONS - PLOMERS
ROTRING - MULTIFIN - STAEDLER
FABER - PELIKAN - ETC., ETC.

EXTENS ASSORTIT EN:
TARGETES, PARTICIPACIONS DE NOCES
NATALICIS, ESTAMPES DE COMUNIÓ,
CHRISTMES NADALENCES, ETC., ETC.

**LLIURAMENTS SETMANALS
TALLERS PROPIS**

**IMPREMTA RÀPIDA
OFFSET-FOTOCÒPIES**

Composició de textos en
Fotocomposició i IBM

Laboratoris propis
per a la reproducció de
planxes i fotolits

Impressions en màquines Offset
i màquines tipogràfiques

Li servim a Vostè el seu imprès
particular i comercial,
així com els seus
catàlegs en quatricomies

Confiteria

Mercadé

C/. GRAN DE SANT ANDREU, 276

TELÈFON 345 14 35

BARCELONA

Para una vida más
sana...

VERDURAS

**SEMA
Y ANA**

Valentín y Conchita

Paradas 163 - 164
Mercado Sant Andreu

CESTERIA

T. BALLESCA

ARTICULOS DE MIMBRE

RAFIA, JUNCO Y MEDULA

Padilla, 281 - Teléf. 255 62 45

Mallorca, 577 - Teléf. 348 05 31

P.º Torras y Bages, 13
Teléfono 345 38 31

BARCELONA

ELENA I NÚRIA

Carns selectes

Especialitat en
hamburgueses de
tota mena

Mercat de Sant Andreu

Parades 4-5

Tels. 345 08 69 - 345 89 60

28 DE NOVEMBRE DE 1982 — A LES 18,00 HORES
ELS TRANSFORMADORS

CONCERT DE SARDANES

DEDICAT ALS MESTRES ANDREUENCs

PROGRAMA

I PART:

- LA FARELLA DE LLANSA J. Pich Santasusana
- EL PRAT DE LA PLANA J. Roca i Ferrer
- DES D'UN CLOQUER S. Puga i Espuña
- ELS DEGOTALLS R. Castells
- LLOQUET I ROVELLÓ M. Montcalmp
(Arr.: A. Cohi i Grau)
- L'ERMITA DE SANT LLEHI J. Sardà Vila
- GENTILS ANDREUENQUES J. Roca i Pairachs

II PART

- CANÇÓ D'AMOR I DE GUERRA Martínez Valls
- GLOSA DE L'HEREU RIERA Popular
- PUIGSOLIU Joaquim Serra

Cobla: La Principal de Barcelona

Muebles



Nuestro lema:
**BUEN SERVICIO Y
MEJORES PRECIOS**

gran de Sant Andreu, 430-436
Teléf. 346 47 38 - Barcelona-30



OPTICA

MOSCAT

DIPLOMADO EN OPTICA

Plaza Mossèn Clapés, 14
(San Andrés)
Teléfono 346 08 98 — Barcelona-16

CALZADOS

Logán

ELOY SOUSA

Bartrina, 126 (San Andrés)
Teléfono 345 73 04
BARCELONA-30



DEIXATERIA

EULÀLIA

Carrer Burriana, 29
Telèfon 346 64 53
Barcelona - 30

Dimarts, 7 de desembre

A les 10 de la nit:

GRAN PARTIT DE FUTBOL SALA
entre els equips

Guàrdia Urbana del Districte IXè-Sud
Consell Municipal del Districte IXè-Sud

Lloc: Poliesportiu de Sant Andreu

II CERCAVILA CICLISTA

Organitzada per
l'Esport Ciclista Sant Andreu

La concentració serà el dia 8 de desembre a la seu del Club (Carrer Coroleu, 15), a les 12 del migdia.

El recorregut serà el següent: c/. Català, Gran de Sant Andreu, Passeig Fara i Puig, Plaça Virrei Amat, c/. Escòcia, c/. Concepció Arenal, Plaça Orfila (PARADA), c/. Santa Marta, Gran de Sant Andreu, c/. Sagrera, c/. Martí Molins, c/. Filipinas, c/. Garcilaso, c/. Sagrera, Gran de Sant Andreu, Avinguda 11 de Setembre, c/. Virgili, Riera de Sant Adrià, Gran de Sant Andreu, c/. Coroleu.

COPY SERVICE
COPY SERVICE
COPY SERVICE
COPY SERVICE

FOTOCÒPIES

AJUNTAMENT, 15

TELÈFON 345 09 64

SANT ANDREU

BARCELONA - 30

Ferreteria ANDRESENSE

FERRETERIA — MENAGE Y
BRICOLAGE

C/. Pons y Gallarza, 38

jerseys

MODA EN GÈNERE DE PUNT
PER HOME I DONA

Malats, 21-23 — Tel. 346 92 07
Sant Andreu

E
U
R
A

DECORACIÓ BRICOLATGE

PAPERS VIDRE PLÀSTIC
PARQUETS MOQUETES
PERSIANES FRISOS
PRESTATGES FUSTES
PORTES PLEGABLES SUROS

Gran de Sant Andreu, 240
T. 345 23 98-345 39 42

MATALASSERIA

F. LAZARO

FUNDADA L'ANY 1850

Matalassos — Coixins — Somiers
Es refan matalassos de llana al dia

GRAN DE SANT ANDREU, 164

TERCERA EDAT

DISSABTE, 4 DE DESEMBRE:

A les 5 de la tarda:

FESTIVAL 3.^a EDAT

Representació de la sarsuela "LA MARCHA DE CADIZ". Durant l'entreacte s'obsequiarà a tots els assistents amb un esplèndid berenar. Entrada gratuïta per els jubilats mitjançant la seva invitació.

Lloc: Els Catalanistes

DIUMENGE, 5 DE DESEMBRE:

A les 5 de la tarda:

Festival Homenatge als Avis de la Casa Asil

DIMECRES, 8 DE DESEMBRE:

A les 5 de la tarda:

HOMENATGE ALS AVIS

Amb la representació de l'obra MARIA ROSA, tot seguit Berenar. Entrada gratuïta per els jubilats mitjançant la seva invitació.

Lloc: S. C. La Lira

LAIA

FLORS I PLANTES

Burriana, 27
Telèfon 346 70 71
Sant Andreu (Barcelona)

RUBEN DARIO, 47

BARCELONA - 30

Ferreteria

J. TORT S. A.

Ausona, 84 - Barcelona-33
C/. Gran de Sant Andreu, 236-238
Tels. 345 14 42 - 345 11 98
BARCELONA - 30

PRO - SALUT

DIETÈTICA — HERBORISTERIA — COSMÈTICA NATURAL

CONSULTA NATURISTA

CONSULTORI A. T. S. — ANÀLISIS CLÍNICS

PROVES EMBARÀS — GRUP SANGUINI

ELECTROCARDIOGRAMES PER TELÈFON DIAGNOSTICATS
PER CARDIÒLEG

FORATS A LES ORELLES PER ARRACADES

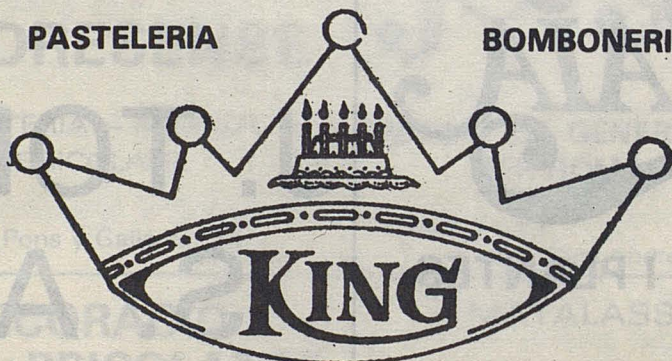
HORES CONVINGUDES

Plaça Mossèn Clapés, 6

Telèfon 311 05 08

PASTELERIA

BOMBONERIA



C/. GRAN DE SANT ANDREU, 374

TELEFONO 311 48 52

— BARCELONA

PROPERES ACTES PREVISTOS

ORGANITZATS PER LA COMISSIÓ DE FESTES I
EL CONSELL MUNICIPAL DEL DISTRICTE IXÈ-SUD

Dia 5 de gener, a les 18,30 hores:

GRAN CAVALCADA DE REIS

Dia 16 de gener:

Organitzat per la COMISSIÓ DE FESTES DE SANT ANTONI
ABAD, amb la col.laboració de la Comissió de Festes de Sant
Andreu, tindrà lloc la tradicional:

CAVALCADA DELS TRES TOMBS

Mes de febrer:

CARNESTOLTES

Mes de maig:

FESTES DE PRIMAVERA

TOCINERIA

NIEVES

— POLLERIA Y FRUTERIA —

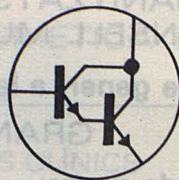
PASEO FABRA Y PUIG, 30 — BARCELONA - 30

SABANAS — COLCHAS
MANTELERIAS — TOALLAS
VISILLOS TERGAL — LENCERIA

tejidos
irelena

Paseo Torras y Bages, 50-56
Teléfono 345 25 47 — Barcelona

T. V. COLOR - B. N.
ALTA FIDELIDAD Y VIDEO



MORDILLO
VENTA Y
REPARACION

Palomar, 18-20
Tel. 346 55 07 — Barcelona-30

BAR
RESTAURANTE



CERVECERIA FRANKFURT

Salones para la celebración de:
BODAS — BAUTIZOS — LUNCHS
PRIMERAS COMUNIONES
ANIVERSARIOS — REUNIONES
FAMILIARES

San Andrés, 464 - Barcelona-30
Teléfonos 345 10 32 - 345 10 34



Materiales para la
construcción

AZULEJOS Y PAVIMENTOS
(DIRECTOS DE FABRICA)
REFORMAS COCINAS Y BAÑOS
PRESUPUESTOS SIN
COMPROMISO

EXPOSICION Y VENTA:
Bartrina, 169 (junto Pl. Mossèn Clapés)
Tels. 345 51 02 - 346 10 15

LLAR DEL PENSIONISTA DE SANT ANDREU

(Carrer Gran de Sant Andreu, 22)

Diumenge, dia 28 de novembre de 1982,
a les 11 del matí:

GRAN CONCERT

per l'Orquestra Simfònica ESTELA
(45 Professors)

Director: D. AGUSTÍ COHI i GRAU

Nota: El programa que anunciarà les obres que s'interpretaran
es donarà el mateix dia del Concert.

JUVENIL

M a r g a

Selección de: Muebles cama y juvenil

Gran de Sant Andreu, 156 - Tel. 311 30 53 - Barcelona-30

Marga 3

Selección del mueble moderno

Gran de Sant Andreu, 192 - Tel. 346 80 67 - Barcelona-30



**SALON DE PELUQUERIA
DEPILACION
SAUNA FINLANDESA
MASAJE PARA SU "STRES"
NERVIOSO**

Manicura y masajes faciales
Confíenos el cuidado de su imagen
— RESERVA DE HORAS —

Bartrina, 124 — Teléfono 345 30 52



**NENS, NENES I
BEBÈS**

LA PANDILLA

Bartrina, 21-23

Tel. 346 17 50 - Barcelona-30

**POLLOS A L'AST
VINOS - LICORES
ALIMENTACION**

GÉNOVA

Avinguda Onze de Setembre, 62-64
(San Andrés)
Teléfono 311 18 82
BARCELONA - 30



**TOT EN MOBILIARI
I DECORACIÓ**

Carrer Gran de Sant Andreu, 140

Carrer Doctor Sampons, 9 i 11
Telèfon 346 84 11

Avinguda Paral.lel, 87 i 89
Telèfon 242 16 76

Agrupació Excursionista MUNTANYA

Coroleu, 18 — Barcelona - 30

DIJOUS, DIA 2 DE DESEMBRE:

A 2/4 de 10 del vespre: PROJECCIÓ AMB DIAPOSITIVES

YUKON

4.400 Kms. a través del País de l'or, del fred, dels ossos i de les Grans Muntanyes

A la sala d'actes de la S. C. La Lira

DIMARTS, DIA 7 DE DESEMBRE:

A les 9 del vespre: PROJECCIÓ DE LA PEL·LÍCULA

LA VALL D'ARAN

de l'andreuenc Francesc Tur

A la sala d'actes de la S. C. La Lira

AUTOMOVILES CONCEPCION

COMPRA · VENTA · NUEVOS USADOS



JUAN TORRAS, 5

Tel. 345 81 98

BARCELONA - 30



COMPRA - VENTA
AUTOMOVILES
MOTOCICLETAS
EMBARCACIONES
MOTORES FUERA BORDA

Herboristeria
Alimentación

IRLANDA

Calle Irlanda, 36
BARCELONA - 30

**PESCA SALADA
I CONSERVES**

**Vídua
E. Perelló**

*L'ESTABLIMENT DE SOLERA I
QUALITAT, ON TROBAREU LES
MILLORS CONSERVES I OLIVES
I BON BACALLÀ*

PLAÇA MERCADAL, 10



Macrobiòtic

MERCÈ

LLARGA VIDA

YING I YANG

**Alimentació equilibrada,
biològica i natural**

Orientació gratuïta sobre aliments,
bellesa, obesitat, equilibri i tota
mena de consultes
Cursets de cuina macrobiòtica
i esteticien

C/. Pons i Gallarza, 65 - Tel. 345 06 45
BARCELONA - 30

**PAPELERIA TECNICA
MATERIAL DE OFICINA**

Terns

SERVICIO OFICIAL CERTEX

**EQUIPOS DE DIBUJO DE
TODAS MARCAS**

Malats, 46 — Tel. 346 72 19
BARCELONA - 30

ESBART MARE NOSTRUM

Diumenge, 5 de desembre,
a les 6 de la tarda:

A la Sala Teatre de Sant Pacià FESTIVAL DE DANSA a càrrec de l'ESBART MARE NOSTRUM

Cos de Dansa: Director, Manuel Garcia i Diaz
Secció Juvenil: Directora, Joana Fernández
Secció Infantil: Directora, Margarida Argües

Cobla: LA PRINCIPAL DE BARCELONA
Direcció Musical: Xavier Casañas

VILA PIELES

¡LA TIENDA DE LA MODA EN PIEL!

FALDAS, PANTALONES, CHALECOS, CAZADORAS
Y CONJUNTOS EN ANTE Y NAPA

¡ULTIMAS NOVEDADES DE LA MODA AVIACION Y COUNTRY!

TODO EN PIEL, DESDE EL DEPORTIVO MOUTON,
HASTA SU MAJESTAD EL VISON

AHORA PUEDE ESCOGER SU MODELO Y PAGARLO
A SU COMODIDAD

VILA PIELES

San Andrés, 314 — Teléfono 345 19 10 — Barcelona-30



LINEA

siram

MODA

Grandes creaciones en moda,

Prêt a porter

TODO PARA EL BIEN VESTIR

Plaza Mercadal, 16

Telf. 345 03 34

Barcelona-30

BOUTIQUE

marum

MODA Y SELECCION
PARA SEÑORA Y JOVEN

Coroleu, 1 y 3

Tels. 311 29 01 - 311 19 05

BARCELONA

CEORENA

*Suministros
de
Colegios y
Oficinas*

Concepción Arenal, 318

Teléfono 311 26 55

Barcelona - 30

Magatzem de
Formatges i Congelats

ÀNGELS

ESPECIALITAT EN TOTA
MENA DE FORMATGES
ESTRANGERS

GRAN VARIETAT DE
CONGELATS

C/. Gran de Sant Andreu, 369
Telèfon 345 26 46

NESTOR

Esports i Ballet

Especialitat en
Hoquei i Ballet

Avgda. 11 de Setembre, 76-78
(cantonada a carrer Burriana)

Telèfon 311 06 57

BARCELONA - 30



Muebles Ferrer

C/. Malats, 9 - Tel. 345 14 28
BARCELONA-30

INTERNI

P.º Maragall, 364 - T. 357 31 98
BARCELONA-31

COCHECITOS, CUNAS BEBE Y
BICICLETAS TODO TIPO

RICART

JOIES — RELLOTGES
ARTICLES DE REGAL

Gran de Sant Andreu, 252

RICART

ARTICLES DE PELL

Gran de Sant Andreu, 262

Bambino's



CREACIONES,
ARTICULOS BEBE
Y PRENATAL

COCHECITOS, CUNAS BEBE Y
COCHECITOS TODO TIPO

Doctor Pi y Molist, 64 - Tel. 349 29 99
Doctor Pi y Molist, 60
P.º Torras y Bages, 17-19 - T. 345 40 90
Vía Julia, 37 - Tel. 359 60 47
BARCELONA - 30

Ceràmica - Porcellana
Regals

Flors artificials

MARISSA

Rubén Darío, 8

Telèfon 345 08 53

BARCELONA - 30

MEMÒRIA DELS ACTES COORDINATS PER LA COMISSIÓ DE FESTES DURANT L'ANY 1.981

Els actes que va organitzar la Comissió pel propassat any, varen ésser els següents:

- a) REVETLLA DE SANT PERE
- b) FESTA MAJOR
- c) CAVALCADA DE REIS

a) REVETLLA DE SANT PERE

La pluja ens va obligar a suspendre-la. Amb els músics s'arribà a un acord econòmic i les coques es portaren a la Casa Asil. Degut a la data en que s'esqueia dita revetlla, es va creure més convenient suspendre l'acte que ajornar-lo.

b) FESTA MAJOR

Per primera vegada i per la portada del butlletí, es va organitzar un concurs entre les escoles del barri. En aquest concurs, va haver-hi tanta participació que es feu difícil decidir quina portada era la més adient. Aquesta experiència va ser tan i tan positiva que creiem caldria que es fes cada any.

Continuant amb les escoles, direm que la seva participació fou decisiva en aquesta Festa Major. El cercavila va ésser un èxit gràcies a la seva total col·laboració.

Un dels actes que també en voldriem fer especial esment, és el concurs d'aparadors, organitzat per l'Associació de veïns.

Com acte nou, que també hauria de tenir continuïtat, destacarem la Mostra de la Cançó, si bé en el successiu fóra necessari especificar el tipus de música que es demana.

PRIMERA MOSTRA DE TEATRE

Fou organitzada pels grups de Teatre del barri i que resultà una magnífica experiència que també hauria de continuar. En el cas que no es pugui fer per la Festa Major, podria tenir lloc una setmana abans o una setmana després.

En els actes que ja són tradicionals de cada any (Campionat d'Arrossegar Pes els Cavalls, Concert de la Banda Municipal, Homenatge als Avis, etc.), s'hi va notar molta més participació de la gent del barri.

Des d'aquesta memòria cal fer palesa la nostra benvinguda a una nova Entitat, Secció de la S. C. La Lira, que és l'Esport Ciclista Sant Andreu. Participà en la Festa Major organitzant el Primer Cercavila Ciclista que fou un gran encert. Endavant ciclistes!

Volem deixar per últim, l'acte que creiem que el poble de Sant Andreu més trobava a mancar en la Festa Major, que era el Castell de Focs, que aquest any es feu i constituí una meravella.

En resum, podriem dir que la Festa Major fou ja una part de la que nosaltres voldriem que fos, la qual cosa es podria aconseguir amb l'ajut de les entitats i una participació plena en tots els actes.

CAVALCADA DE REIS

Aquest any, la cavalcada de Reis va passar pels barris del Bon Pastor i Baró de Viver, raó per la qual va arribar a Sant Andreu amb una hora de retard. La cavalcada es feu conjuntament amb aquests dos barris, ja que tant el Consell Municipal i ells mateixos ho sol·licitaren. La Comissió, sospesant el pro i el contra, va arribar a la conclusió d'intentar-ho.

La prova, de cara a la participació, esdevingué un encert, però no tan de cara al recorregut que va resultar molt llarg, passant per llocs que quasi no hi havia ningú (carretera de Santa Coloma, Zona Industrial entre el Bon Pastor i Baró de Viver). A Sant Andreu, com cada any, va ésser un èxit absolut.



BODEGA CARRETÉ



C/. Malats, 33

Barcelona - 30

Rápido Alfonso

SE COLOCAN TODA CLASE DE
TAPETAS EN EL ACTO

MEDIAS SUELAS Y TAPETAS
EN 20 MINUTOS

BOLSOS — MALETAS

Passeig 11 de Setembre, 76-78, ent. 1.ª

Teléfono 311 31 56

BARCELONA - 30

MERCERIA

Gerelló

NOVETATS

Gèners de Punt

BOTONS

Articles per Regals

Carrer Gran de Sant Andreu, 261

Telèfon 345 04 57 - Barcelona-30

● L'AMBIENT QUE VOSALTRES
DESITGEU



Bar
Versalles

SANT ANDREU, 255

TELÈFON 345 10 21

Societat Coral La Lira

La nostra entitat, fundada i bastida pels seus socis el 1870, roman malgrat tots els entrebancs que ha patit, tot i no conrear el cant coral en l'actualitat i continua amb els mateixos principis democràtics, culturals i d'embargiment de sempre.

Conviven ara a la nostra entitat, les següents seccions: l'Artística, amb quadre escènic i fent representacions teatrals periòdiques; la d'Escacs, amb equip a Primera Divisió de Catalunya; la de Sardanes, amb tres colles i a concurs i ballades arreu de Catalunya; la de Filatèlia i Numismàtica, que basteix exposicions als Transformadors; la de Ciclisme, novella però puixant; i la de música, que conrea melodia clàssica, en animació de festes i saraus.

Som en franca recuperació de tot ordre, i és per això que oferim a tots els andreuencs que tinguin idees i iniciatives, que vinguin amb nosaltres, trobaran el caliu necessari, i farem plegats grans coses.

LA JUNTA DIRECTIVA

MENFAR, S. L.

**ALMACEN DE
JUGUETES**

Exposición y Oficinas:

Passeig de l'Onze de Setembre, 66-72

Burriana, 48-50

Teléfono 346 68 56

BARCELONA - 30



**PERRUQUERIA
IRANNA**

Passeig 11 de Setembre, 76-78,
Entresol 1.^a

Telèfon 311 31 56 - Barcelona-30

SASTRERIA — CAMISERIA

J. BARBOSA

Pons y Gallarza, 10
Teléfono 345 11 97
BARCELONA - 30

SPORTS

MONITOR

pons i gallarza, 28 - tel. 345 05 45
barcelona - 30

Esports i Joguines

Arés

Pons i Gallarza, 17

lobaga
FLORS

FLORS I PLANTES NATURALS
I ARTIFICIALS
ASSESSORAMENT

Carrer Malats, 42-46 - Tel. 346 10 69
BARCELONA (Sant Andreu)

ESTABLIMENTS

**A. MINGUEZ I
J. MORATALLA**

Perfumeria - Adrogueria - Cosmètica
OBJECTES DE REGAL

Rubén Darío, 44 Tel. 345 01 19
Pons i Gallarza, 54 Tel. 345 01 31
BARCELONA - 30

RIGORT

joguines
llibres

MALATS, 19
BARCELONA - 30



**LLIBRERIA — PAPERERIA
JOCs DIDÀCTICS**

BELLES ARTS, DIBUIX TÈCNIC

Carrer Gran de Sant Andreu, 448
Telèf. 345 94 45 - BARCELONA-30

sardà

BELLAS
ARTES

Aving. de l'Onze de Setembre, 66
Tel. 346 17 52
BARCELONA — 30

FOCS ARTIFICIALS

Dia 8 de desembre

A les 8,30 del vespre:

**CANTADA D'HAVANERES
GRAN CREMAT**

A les 10,30 de la nit:

Monumental Castell de
FOCS ARTIFICIALS

LA REFORMA

AL CARRER GRAN DE SANT ANDREU, 277



AL SERVEI DELS SEUS CLIENTS

Vidrios y Aluminios **COROLEU - 2**

- Instalación de Obra
- Emplomadas
- Claraboyas
- Espejos
- Securit
- Instalación de puertas
- Ventanas, galerías
- Cubiertas de terrazas
- Ventanas graduables.
- Mamparas de baño

Exposición y Venta: San Andrés, 382
Teléf. 345 87 04

Taller: Coroleu, 86 - Tel. 346 31 59
Barcelona-30

FLORISTERIA
Ricart

CARRER COROLEU, 3

TELÈFON 346 52 06

BARCELONA - 30

LA MODA MÉS
ACTUAL EN
CALÇATS

Marin

Avda. Meridiana, 424
Telèfon 311 35 01 - Barcelona-30

Gran de Gràcia, 126
Telèfon 217 31 83 - Barcelona-12

muebles

AREVALO

Gran de Sant Andreu, 27
Teléfono 311 08 53
Gran de Sant Andreu, 54 - T. 311 35 05
Barcelona - 30

DIRECCIONS I TELÈFONS QUE US CONVÉ RECORDAR

Consell Municipal del Districte IXè-Sud Comissió Organitzadora de les Festes de Sant Andreu de Palomar

Plaça orfila, 1 - Telèfon 345 20 45

Associació de Veïns de Sant Andreu

Carrer Rubén Dario, 53 - Telèfon 345 96 98

Societat Coral La Lira

Carrer Coroleu, 15 - Telèfon 346 58 54

Cercle Cultural Els Catalanistes

Carrer Gran de Sant Andreu, 146 - Telèfon 346 57 03

Agrupació Excursionista Muntanya

Carrer Coroleu, 18 - Telèfon 346 96 04

Club Natació Sant Andreu

C/. Santa Coloma, s/n. (Piscina Municipal) - Tels. 311 21 06 - 346 52 53

Unió Esportiva Sant Andreu

Carrer Virgili, s/n. (Poliesportiu Municipal) - Telèfon 340 68 66

Casal de la Dona

Avinguda Meridiana, 518, baixos

Casal Catòlic de Sant Andreu

Carrer Pons i Gallarza, 58-60 - Telèfon 345 30 01

Grup L'Esbarjo

Carrer Gran de Sant Andreu, 464 (Bar Manuel)

Biblioteca Ignasi Iglesias

Carrer Malats, 1

Parròquia de Sant Andreu

Carrer del Pont, 2 - Telèfon 345 09 59

Parròquia de Sant Joan de Mata

Plaça Mossèn Clapés, 18 - Telèfon 345 25 92

Parròquia de Sant Pacià

Vallès, 40 - Telèfon 251 54 35

Comunitat Cristiana Evangèlica

Santa Marta, 16 - Telèfon 346 11 71

Escola Pegaso

Carrer Dublin, s/n.

Centre Juvenil Sant Andreu

Carrer Segre, 35 (Col·legi de les Salesianes)

LA MODA MÉS ACTUAL AMB LES
MILLORS MARQUES



Carrer Ajuntament, 6

ARA TAMBÉ PER A LA MAINADA

Carrer Ajuntament, 16



Telèfon 345 34 39 — Barcelona-30

BAR GALICIA



ESPECIALIDAD EN TAPAS
GALLEGAS

Doctor Balari y Jubany, 47-49
Barcelona - 16

MOBLES BARÓ

DORMITORIS, MENJADORS,
REBEDORS I TOTA CLASSE DE MOBLES

ESPECIALITAT EN RÚSTIC

Gran de Sant Andreu, 239 - Tel. 345 05 10 - BARCELONA-30

CONFECCIONES NIÑOS "MILO".— Vintró, 21 - Teléfono 345 55 46

RESTAURANTE "RAMON".— Gran de Sant Andreu, 194 - Tel. 346 56 55

LENCERIA LAURA.— Rubén Darío, 36 - Teléfono 345 63 65

COLCHONES J. ALSINA.— Gran de Sant Andreu, 183 - Teléfono 346 88 02

CONFECCIONES RUSCA.— Gran de Sant Andreu, 135 - Tel. 346 68 53

ALIMENTACION SUPER IGA.— Gran de Sant Andreu, 141 - Tel. 346 72 55

ARTICULOS PESCA AMS.— Irlanda, 30 - Teléfono 346 59 55

OCELLERIA ROMAN.— Coroleu, 36 - Teléfono 346 15 13

La portada d'aquest programa és el dibuix guanyador del "Concurs de Portades" que s'organitzà el mes passat entre les escoles del barri. N'és autora NATIVIDAD MORENO del Col.legi de la Mare de Déu de la Mercè (Dominiques), que te 14 anys.



CAIXA D'ESTALVIS DE CATALUNYA

LA CAIXA DE TOTS

comparteix la festa amb els
seus amics i tots els veïns

OFICINES A SANT ANDREU:

SANT ANDREU-Centre - Gran de Sant Andreu, 291
SANT ANDREU-Mercat - Gran de Sant Andreu, 228-230
JOAN TORRAS - c/. Joan Torras, 7-9
RAMBLA SANT ANDREU - P. Fabra i Puig, 6-8





Els comerciants del
MERCAT DE SANT ANDREU
desitgen una bona
Festa Major a tot el barri